<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Code</th>
<th>Course Title</th>
<th>Credit Hours</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>RUSS 12201</td>
<td>ELEMENTARY RUSSIAN I</td>
<td>4</td>
<td>An introduction to the Russian language in the context of Russian cultures.</td>
</tr>
<tr>
<td>RUSS 12202</td>
<td>ELEMENTARY RUSSIAN II</td>
<td>4</td>
<td>A continuation of the introduction to the Russian language in the context of Russian cultures.</td>
</tr>
<tr>
<td>RUSS 22201</td>
<td>INTERMEDIATE RUSSIAN I</td>
<td>3</td>
<td>Continued development of speaking, listening, reading and writing skills using a variety of cultural materials.</td>
</tr>
<tr>
<td>RUSS 22202</td>
<td>INTERMEDIATE RUSSIAN II</td>
<td>3</td>
<td>Continuation of RUSS 22201 in the development of speaking, listening, reading and writing in a variety of Russian cultural contexts.</td>
</tr>
<tr>
<td>RUSS 22215</td>
<td>RUSSIAN PHONETICS AND DICTION</td>
<td>3</td>
<td>Study of the Russian sound system with special emphasis on pronunciation and intonation. Application of the international phonetic alphabet to Russian.</td>
</tr>
<tr>
<td>RUSS 22201</td>
<td>INTENSIVE RUSSIAN GRAMMAR</td>
<td>3</td>
<td>A systematic approach to Russian grammar and syntax.</td>
</tr>
<tr>
<td>RUSS 32211</td>
<td>COMPOSITION AND CONVERSATION</td>
<td>3</td>
<td>Introduction to advanced oral and written discourse strategies in Russian.</td>
</tr>
<tr>
<td>RUSS 32303</td>
<td>MODERN WRITERS (ELR) (WIC)</td>
<td>3</td>
<td>Reading and analysis of modern Russian plays and stories.</td>
</tr>
<tr>
<td>RUSS 32320</td>
<td>PROSE OF VLADIMIR NABOKOV</td>
<td>3</td>
<td>A study of selected prose works of Russian-American author Vladimir Nabokov. This course is taught in English and is open to students in any program.</td>
</tr>
<tr>
<td>RUSS 32421</td>
<td>RUSSIAN CIVILIZATION (ELR) (WIC)</td>
<td>3</td>
<td>A survey of Russian cultural history and intellectual life in the pre-Soviet, Soviet, and post-Soviet periods.</td>
</tr>
<tr>
<td>RUSS 32501</td>
<td>RUSSIAN LITERATURE IN ENGLISH</td>
<td>3</td>
<td>Survey of major authors, movements and works of Russian literature from the early nineteenth century to present in English translation. No knowledge of Russian is required.</td>
</tr>
<tr>
<td>RUSS 42095</td>
<td>SPECIAL TOPICS IN RUSSIAN LANGUAGE AND LITERATURES</td>
<td>1-4</td>
<td>(Repeatable for credit) Topic varies per course offering; to be announced in schedule of classes.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
RUSS 42096 INDIVIDUAL INVESTIGATION 1-3 Credit Hours
(Repeatable for credit) Independent investigation of problems in Russian language or literature.
Prerequisite: 6 credit hours of upper-division Russian courses (RUSS 30000 and 40000 levels); and special approval of the department chair.
Schedule Type: Individual Investigation
Contact Hours: 1-3 other
Grade Mode: Standard Letter-IP

RUSS 42211 ADVANCED COMPOSITION AND CONVERSATION 3 Credit Hours
(Repeatable for credit) Advanced practice in written and oral expression in Russian through engagement with visual media.
Prerequisite: RUSS 32201 or RUSS 32201.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

RUSS 42216 RUSSIAN POPULAR CULTURE 3 Credit Hours
This course offers students a chance to familiarize themselves with prominent figures in Russian culture of the post-Soviet period, including journalists, actors, musicians, athletes, film directors, and other cultural personalities. The students will engage in thinking and communicating across a range of disciplines, such as history, literature, sociology, and anthropology. The course focuses on students’ advanced oral and written production. Learners will acquire cultural knowledge and analyze developments in post-Soviet Russian culture while expanding their vocabulary and structures.
Prerequisite: RUSS 32201 or RUSS 32211.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture, 0 lab, 0 other
Grade Mode: Standard Letter

RUSS 42230 ADVANCED TRANSLATION PRACTICE: RUSSIAN (ELR) 3 Credit Hours
Theory and practice course that discusses translation theory and emphasizes Russian-to-English translation of selected texts in business, technology, medicine and law.
Prerequisite: RUSS 32231.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter
Attributes: Experiential Learning Requirement, Writing Intensive Course

RUSS 42240 BUSINESS AND SPECIAL TEXTS: RUSSIAN 3 Credit Hours
Survey of typical business-related text types in Russian. Focus on reading and understanding specialized business-related texts and on the translation and composition of selected special texts in Russian.
Prerequisite: Any 30000-level Russian course.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

RUSS 42351 SURVEY OF RUSSIAN AND SOVIET LITERATURE 3 Credit Hours
(Repeatable for credit) Introduces students to the major movements and authors of Russian, Soviet and post-Soviet literature, from the late eighteenth century to today.
Prerequisite: 3 credit hours of upper-division Russian courses (RUSS 30000 or 40000 levels).
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

RUSS 52351 SURVEY OF RUSSIAN AND SOVIET LITERATURE 3 Credit Hours
(Repeatable for credit) Introduces students to the major movements, authors and works of Russian, Soviet and post-Soviet literature, beginning in the late eighteenth century and ending in the early twenty first century.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

RUSS 62010 THE PRACTICE OF RUSSIAN TRANSLATION 2 Credit Hours
Students apply linguistic and communication science concepts to case studies of language mediation.
Prerequisite: Graduate standing.
Corequisite: TRST 60010.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 2 lecture
Grade Mode: Standard Letter

RUSS 62091 SEMINAR IN RUSSIAN TRANSLATION 3 Credit Hours
(Repeatable for credit) An in-depth exploration of methods and resources for specialized Russian translation projects currently of concern in the translation industry. Topics may focus on various sub-domains including law, finance, medicine, technology, cybersecurity, media translation, subtitling, etc.
Prerequisite: RUSS 62010 and TRST 60010; and graduate studies.
Schedule Type: Seminar
Contact Hours: 3 other
Grade Mode: Standard Letter

RUSS 62098 RESEARCH 1-15 Credit Hours
(Repeatable for credit) Research carried out by the student under the supervision of a faculty member. Credits earned applied toward degree requirements if department approves.
Prerequisite: Graduate standing; and special approval.
Schedule Type: Research
Contact Hours: 1-15 other
Grade Mode: Satisfactory/Unsatisfactory-IP

RUSS 62240 LITERARY AND CULTURAL TRANSLATION 3 Credit Hours
Translation of documents from a variety of literary and cultural sources, including literature, expository and journalistic prose, scholarly treaties and essays. Translation into Russian will also be emphasized.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter
RUSS 62250   COMMERCIAL, LEGAL AND DIPLOMATIC TRANSLATION
3 Credit Hours
An introduction to methods and resources for the translation of commercial, economic, financial, legal, diplomatic and governmental documents.
Prerequisite: TRST 60010; and graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

RUSS 62251   SCIENTIFIC, TECHNICAL AND MEDICAL TRANSLATION
3 Credit Hours
An introduction to methods and resource for the translation of scientific, technical, industrial and medical documents.
Prerequisite: TRST 60010; and graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

RUSS 62979   CASE STUDY IN TRANSLATION   3 Credit Hours
Students are responsible for a major translation and a terminology glossary, as well as a critical analysis of the source text, the problems encountered during the translation process and the strategies used to solve them.
Prerequisite: Graduate standing; and special approval.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Satisfactory/Unsatisfactory